

## Rámcová dohoda č. SE-VO1-2022/002466-01 ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a podľa § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z. z.“)  
(ďalej len „zmluva“)

medzi :

Obchodné meno: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky  
Sídlo: Pribinova 2  
812 72 Bratislava – Staré Mesto  
IČO: 00 151 866  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000001400/8180  
IBAN: SK7881800000007000180023  
V zastúpení: **Ing. Vendelín Leitner**, štátny tajomník MV SR, na základe plnej moci č.p.: SL-OPS-2021/001914-035 zo dňa 07.04.2021

( ďalej len „Objednávateľ“)

a

Obchodné meno: Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)  
Sídlo: Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava II  
Korešpondenčná adresa: Letisko M.R. Štefánika, P. O. BOX 160, 823 11 Bratislava 216  
IČO: 35 884 916  
Útvar: Divízia letovej prevádzky  
IČ DPH: SK 2021812683  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK94 0900 0000 0050 3163 4885  
Štatutárny orgán: Ing. Dušan Keketi, predseda predstavenstva  
Ing. Gabriel Domšitz, člen predstavenstva  
Spoločnosť je zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(poskytovateľ a objednávateľ budú ďalej v tejto zmluve označovaní spoločne ako „zmluvné strany“)

## Preambula

Objednávateľ je poskytovateľom služieb pre vlastnú potrebu (tzv. self-handling) v určenom rozsahu, má záujem spolupracovať s poskytovateľom a súčasne požaduje, aby všetky lety ním uskutočnené boli obsluhované výhradne zamestnancami poskytovateľa a jeho subdodávateľmi.

Poskytovateľ, má záujem poskytovať služby pozemnej obsluhy pre lety uskutočnené objednávatelom za dohodnuté ceny v zmysle tejto zmluvy.

## Článok 1.

### Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytnúť Objednávateľovi, pre lety ním uskutočnené, služby pozemnej obsluhy na letisku Bratislava... (ďalej len „**služby**“), ktoré sú podrobnejšie definované v prílohe č. 1 tejto zmluvy a záväzok Objednávateľa riadne a včas dodané služby prevziať a zaplatiť cenu dohodnutú v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
- 1.2 Poskytovateľ vykoná jednotlivé služby, špecifikované v ods. 1.1. tohto článku, na základe písomnej objednávky (t.j. návrhu na uzatvorenie čiastkovej zmluvy), pričom čiastková zmluva sa považuje za uzatvorenú doručením akceptácie poskytovateľa objednávatelovi (ďalej len „čiastková zmluva“). Námietky poskytovateľa k písomnej objednávke sa považujú za nový návrh. V takom prípade je čiastková zmluva uzatvorená až doručením akceptácie nového návrhu objednávatelovi poskytovateľovi bez námietok objednávatelä.
- 1.3 Poskytovateľ aj objednávatel môžu akceptácie (aj námietky) zasielať písomne, alebo elektronicky v lehote do 48 hodín od doručenia písomnej objednávky alebo námietok.
- 1.4 Ak poskytovateľ zistí potrebu vykonania určitej služby, ktorá nebola uvedená v písomnej objednávke, upovedomí o tom bez zbytočného odkladu objednávatelä (práce navyiac). Práce navyiac je poskytovateľ oprávnený vykonať až potom, čo ich objednávatel písomne odsúhlasil.
- 1.5 Písomná objednávka musí obsahovať nasledovné údaje:
  - a) presnú identifikáciu zmluvných strán,
  - b) špecifikáciu požadovaných služieb podľa ods. 1.1. tohto článku,
  - c) čas plnenia služieb, t. j. čas, kedy je poskytovateľ povinný nastúpiť na vykonanie služieb a čas, v ktorom má poskytovateľ služby dokončiť,
  - d) poradové číslo objednávky objednávatelä,
  - e) ďalšie doplňujúce skutočnosti podľa uváženia objednávatelä,
  - f) dátum vystavenia objednávky a podpis oprávnenej osoby objednávatelä.
- 1.6 V prípadoch, ktoré neznesú odklad, je objednávatel oprávnený zadať poskytovateľovi objednávku telefonicky alebo e-mailom, na číslo alebo adresu oprávnenej osoby, uvedenej v záhlaví zmluvy. Písomnú objednávku vyhotoví objednávatel dodatočne a bezodkladne ju zašle poskytovateľovi.
- 1.7 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nebudú výslovne upravené v čiastkovej zmluve sa budú riadiť primerane ustanoveniami tejto zmluvy a v prípade absencie zmluvnej úpravy, všeobecne záväznými právnymi predpismi.

## Článok 2.

### Rozsah služieb pozemnej obsluhy a cena za ich poskytnutie

- 2.1. Službami pre lety sa rozumejú služby uvedené v prílohe č .1 - Opisu predmetu zákazky tejto zmluvy, pozostávajúce zo zabezpečenia služieb potrebných na vybavenie priletu/odletu a nasledovného odletu/priletu toho istého lietadla podľa nasledujúcich bodov tohto článku zmluvy za uvedené jednotkové ceny.

- 2.2. Podmienky uvedené v prílohe č. 1- Opisu predmetu zákazky tejto zmluvy upravujú rozsah štandardných služieb pozemnej obsluhy pre lety do 20 cestujúcich vrátane/nad 20 cestujúcich , pokiaľ nie je písomne dohodnuté a potvrdené inak, vybavované cez príslušný terminál.
- 2.3. Za služby uvedené v bode 2.1. tohto článku bude poskytovateľ účtovať jednotkové ceny uvedené v prílohe č. 1a – Štruktúrovaný rozpočet ceny tejto zmluvy. Ostatné služby budú účtované podľa cenníka v prílohe č. 2, č. 3 a č. 4 tejto zmluvy.
- 2.4. V prípade prázdneho odletu a prázdneho priletu lietadla v rámci letu budú služby pozemnej obsluhy poskytované v zmysle požiadavky objednávateľa v zmysle prílohy č. 2 tejto zmluvy.

### **Článok 3. Ostatné služby**

- 3.1. Všetky služby, ktoré nie sú uvedené v článku 2. tejto zmluvy a ktoré budú objednávateľovi poskytnuté na základe jeho predchádzajúcej písomnej objednávky, budú fakturované podľa príslušných cenníkov a to Cenníka služieb pozemnej obsluhy (Príloha č. 2) a Cenníka za odmrazovanie lietadiel (Príloha č. 3) a Cenníka Cargo Handlingových služieb (Príloha č. 4).
- 3.2. Využitie VIP zóny GAT bude spoplatnené v zmysle Cenníka služieb pozemnej obsluhy (Príloha č. 2 – Cenník letiskových odplát za služby / Služby VIP terminálu).
- 3.3. Letiskové odplaty budú účtované v zmysle leteckej informačnej príručky AIP SR.
- 3.4. O prevzatí služieb podľa čl. 2. a tohto článku tejto zmluvy spíšu oprávnení zástupcovia zmluvných strán písomný protokol o prevzatí služieb, ktorý bude tvoriť prílohu faktúry.
- 3.5. Maximálny finančný limit stanovený pre túto zmluvu je vo výške 499 900,- € bez DPH.
- 3.6. V prípade poskytnutia služieb s vadami, sa tieto poskytovateľ zaväzuje bezplatne odstrániť do 48 hodín od doručenia písomného oznámenia objednávateľa o vadách poskytnutých služieb.

### **Článok 4. Spoločný postup pri vybavení letov objednávateľa s cestujúcich**

- 4.1. Lety do 20 cestujúcich (vrátane) budú vybavované cez GAT, a to na odlet aj prílet, pokiaľ nebude písomne dohodnuté inak.
- 4.2. Lety nad 20 cestujúcich budú vybavované cez hlavný letiskový terminál, a to na odlet aj prílet, pokiaľ nebude písomne dohodnuté inak.
- 4.3. Objednávateľ zašle na oddelenie prevádzkový dispečing occ@bts.aero a na e-mailovú/é adresu/y generalaviation@bts.aero, gatdesk@bts.aero, catering@bts.aero predpokladaný plán letov na nasledujúci týždeň..
- 4.4. Objednávateľ zašle jeden deň pred plánovanou prevádzkou na oddelenia v zmysle článku 4.3. požiadavku na denný rozsah služieb pozemnej obsluhy ku konkrétnym plánovaným letom.
- 4.5. Objednávateľ zabezpečí zasielanie menného zoznamu cestujúcich pri letoch nad 20 cestujúcich minimálne 24 hodín vopred, a to na adresu/y supervision@bts.aero a stowing@bts.aero. Na adrese supervision@bts.aero a stowing@bts.aero bude komunikovať aj prípadné zmeny v zozname cestujúcich.
- 4.6. Zástupca objednávateľa bude pri letoch nad 20 cestujúcich vždy prítomný v hlavnom letiskovom termináli v zóne check-in minimálne počas vybavovacieho procesu, a to z dôvodu prípadnej zmeny v zozname cestujúcich a zabezpečenia plynulého vybavovacieho procesu.

- 4.7. V prípade neskorého príchodu cestujúceho na let, ktorý je vybavovaný cez hlavný terminál, t. j. po uzatvorení check-in, bude na pokyn zástupcu objednávateľa možné cestujúceho/cestujúcich na let vybaviť a samostatne ho/ich previesť k lietadlu. Je potrebné, aby objednávateľ o tejto skutočnosti informoval oddelenie a špeciálne služby na kl. 3354, recepcie na kl. 3326 a oddelenie vybavenia cestujúcich/supervision na kl. 3351. Príchod cestujúceho/cestujúcich je potrebné recepciou GAT potvrdiť (telefonicky nahlásiť) na oddelenie vybavovania cestujúcich na kl. 3351.
- 4.8. Pri vybavovaní letov objednávateľa do 20 cestujúcich cez GAT objednávateľ berie na vedomie, že nebude možné batožinu cestujúcich detekčne skontrolovať vopred, ale batožinu si cestujúci zoberú sami pri prechode detekčnou kontrolou v termináli General Aviation a budú ju mať pod dohľadom až do nástupu do lietadla.
- 4.9. Poskytovateľ zabezpečí, aby informácia o letoch bola viditeľná na informačných tabuliach v letiskových termináloch, a to bez výnimky (číslo letu, destinácia, čas priletu/odletu).
- 4.10. Postupy uvedené v tomto článku sú záväzné pre všetky lety objednávateľa, pokiaľ sa obe zmluvné strany nedohodnú písomne inak.
- 4.11. Objednávateľ je povinný dodržiavať predpisy hraničnej a cudzineckej kontroly Policajného zboru a predpisy Finančnej správy SR.

#### **Článok 5. Platobné podmienky**

- 5.1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi letiskové odplaty a ceny za služby pozemnej obsluhy, ktoré poskytovateľ poskytol flotile objednávateľa na základe tejto zmluvy a všetky ostatné služby dodané zo strany poskytovateľa v zmysle objednávky objednávateľa.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady dohodnutej odplaty platbou proti dokumentu. Dokumentom pre tento prípad sa rozumie faktúra poskytovateľa. Faktúra vystavená zo strany poskytovateľa musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších zmien. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti vyžadované zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších zmien a/alebo ak požadované náležitosti nie sú uvedené správne a/alebo v súlade s platnou legislatívou a/alebo nebude obsahovať prílohu, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť poskytovateľovi na opravu, pričom v takom prípade sa lehota splatnosti prerušuje okamihom vrátenia faktúry na opravu a jej plynutie pokračuje okamihom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi. Prílohu faktúry tvorí písomný protokol o prevzatí služieb podľa čl. 3. bod 3.4. tejto zmluvy.
- 5.3. Všetky vystavené a úplné faktúry obsahujúce náležitosti vyplývajúce z platnej legislatívy sú splatné do 30 dní od ich doručenia objednávateľovi, na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 5.4. DPH účtuje poskytovateľ vo výške podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v čase uskutočneného zdaniteľného obdobia.
- 5.5. Poskytovateľ zašle vystavenú faktúru objednávateľovi elektronicky vo formáte PDF na e-mailovú adresu, určenú objednávateľom pre tieto účely v bode 5.7. tohto článku Zmluvy.
- 5.6. V zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) sa elektronickou faktúrou rozumie faktúra, ktorá obsahuje údaje podľa § 74 zákona o DPH a je vydaná a prijatá v akomkoľvek elektronickom formáte. Elektronická faktúra, ktorá spĺňa všetky náležitosti faktúry v zmysle § 74 zákona o DPH sa považuje za daňový doklad, teda je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme.
- 5.7. Objednávateľ podpisom tejto zmluvy vyjadruje svoj výslovný súhlas s elektronickým doručovaním faktúr v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona o DPH.  
V prípade zmeny e-mailovej adresy uvedenej v tejto zmluve ako adresa pre doručovanie elektronických faktúr, je objednávateľ povinný oznámiť poskytovateľovi pre tieto účely novú e-mailovú adresu, a to

najneskôr do 5 (slovom: piatich) dní odo dňa kedy ku zmene došlo. Zmluvné strany sa dohodli, že v tomto prípade nie je potrebné vyhotoviť dodatok k Zmluve, ale postačí len jednostranné oznámenie novej e-mailovej adresy objednávateľom elektronicky na e-mailovú adresu poskytovateľa: [finance.accounting@bts.aero](mailto:finance.accounting@bts.aero) a následne aj písomne na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

- 5.8. Elektronická faktúra sa považuje za doručenie okamihom odoslania e-mailovej správy zo strany poskytovateľa na elektronickú adresu objednávateľa; v prípade pochybností sa elektronická faktúra považuje za doručenie uplynutím dvoch pracovných dní odo dňa preukázateľného odoslania elektronickej faktúry objednávateľovi prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu objednávateľa: [Svetlana.Kurucova@minv.sk](mailto:Svetlana.Kurucova@minv.sk)
- 5.9. Objednávateľ je oprávnený vrátiť elektronickú faktúru pred uplynutím lehoty jej splatnosti bez zaplatenia, len ak neobsahuje niektorú z náležitostí, ustanovenú všeobecne záväzným právnym predpisom alebo označenie banky a čísla účtu poskytovateľa alebo ak je faktúra vystavená v rozpore so Zmluvou, pričom objednávateľ musí uviesť dôvod vrátenia. V takom prípade plynie nová lehota splatnosti odo dňa doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.10. Poskytovateľ nezodpovedá za poškodenie údajov alebo neúplné údaje, ak poškodenie alebo neúplnosť údajov boli spôsobené poruchou na komunikačnej trase pri použití Internetu. Poskytovateľ ďalej nezodpovedá za škody vzniknuté z dôvodu nekvalitného alebo nedostatočného pripojenia objednávateľa do siete Internet, z dôvodu porúch vzniknutých na komunikačnej trase k objednávateľovi alebo z iných dôvodov, pre ktoré sa objednávateľovi nepodarilo nadviazať príslušné spojenie alebo prístup k Internetu.
- 5.11. Zaslanie tej istej elektronickej faktúry bude poskytovateľ opakovať najviac 3-krát. Ak ani po opakovaných pokusoch nebude možné z dôvodov na strane objednávateľa zasláť niektorú elektronickú faktúru na poslednú známu e-mailovú adresu, zašle poskytovateľ objednávateľovi faktúru poštou, pričom ho zároveň upovedomí o nemožnosti zasláť faktúru elektronicky a vyzve ho na odstránenie vzniknutého nedostatku, prípadne na oznámenie novej e-mailovej adresy.
- 5.12. Fakturácia letiskových odplát a služieb pozemnej obsluhy bude uskutočnená 1x mesačne, a to za obdobie jedného kalendárneho mesiaca.

#### **Článok 6. Zodpovednosť za škodu**

- 6.1. V prípade že objednávateľovi vznikne škoda spôsobená poskytovateľom, poskytovateľ sa túto škodu zaväzuje v plnom rozsahu objednávateľovi nahradiť.

#### **Článok 7. Riešenie sporov**

- 7.1. Táto zmluva a záväzky vyplývajúce z nej sa riadia právnym poriadkom SR. Všetky spory budú riešené v prvom rade dohodou zmluvných strán.

#### **Článok 8. Sankcie**

- 8.1. V prípade, že je poskytovateľ v omeškaní s poskytnutím služby podľa tejto zmluvy, má objednávateľ právo požadovať za každý aj začatý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny služby, s poskytnutím ktorej je Poskytovateľ v omeškaní.
- 8.2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry v lehote jej splatnosti podľa tejto zmluvy, má poskytovateľ právo požadovať od objednávateľa úrok z omeškania v zákonom stanovenej výške.

- 8.3. V prípade omeškania poskytovateľa s odstránením vady služby podľa čl. 3. bod 3.6 tejto zmluvy má objednávateľ právo požadovať za každý aj začatý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny vadnej služby.

### **Článok 9. Trvanie zmluvy a jej zrušenie**

- 9.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na **4 roky** odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, alebo do vyčerpania finančného limitu podľa čl. 3 bod 3.5 tejto zmluvy.
- 9.2. Táto zmluva a/alebo čiastková zmluva môže byť ukončená:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán, a to dňom uvedeným v takejto dohode; v dohode o skončení zmluvy sa súčasne upravia aj nároky zmluvných strán vzniknuté na základe alebo v súvislosti so zmluvou,
  - b) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov, ktoré stanovuje zákon (najmä § 19 zákona č. 343/2015 Z. z.) alebo táto zmluva,
  - c) písomným odstúpením od čiastkovej zmluvy podľa bodu 9.8. tohto článku zmluvy,
  - d) písomnou výpoveďou zmluvy podľa bodu 9.9. tohto článku zmluvy.
- 9.3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy a/alebo čiastkovej zmluvy v prípade, ak:
- a) proti poskytovateľovi začalo konkurzné konanie alebo reštrukturalizácia,
  - b) poskytovateľ vstúpil do likvidácie,
  - c) objednávateľ mal tri a viac reklamácií k poskytnutým službám,
  - d) poskytovateľ koná v rozpore s touto zmluvou a/alebo čiastkovou zmluvou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR a na písomnú výzvu objednávateľa toto konanie a jeho následky v určenej primeranej lehote neodstráni,
  - e) v čase jej uzavretia existoval dôvod na vylúčenie poskytovateľa pre nesplnenie podmienky účasti podľa § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z.,
  - f) poskytovateľ nebol v čase uzavretia tejto zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo ak bol vymazaný z registra partnerov verejného sektora,
- 9.4. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy a/alebo čiastkovej zmluvy v prípade, ak objednávateľ poruší zmluvu podstatným spôsobom. Za podstatné porušenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy na strane objednávateľa sa považuje omeškanie objednávateľa s úhradou faktúry/faktúr viac ako tridsať (30) dní po lehote jej/ich splatnosti.
- 9.5. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia a je účinné doručením druhej zmluvnej strane.
- 9.6. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa voľby práva a riešenia sporov. Odstúpením od zmluvy niektorej zo zmluvných strán sa zmluva zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane. Pri odstúpení od tejto zmluvy si zmluvné strany ponechajú doterajšie plnenia. Objednávateľ určí spôsob vysporiadania ohľadom plnení, ktoré neboli riadne ukončené ku dňu zániku zmluvy.
- 9.7. Zmluvná strana, ktorá odstúpi od zmluvy, má právo požadovať od druhej strany náhradu škody, ktorá jej týmto konaním vznikla, okrem prípadov vyššej moci. Za okolnosti vyššej moci sa pre účely tejto zmluvy považujú okolnosti, ktoré nastali nezávisle od vôle povinnej strany a bránia jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala, napr. vojny, živelné katastrofy značného rozsahu majúce súvislosť s predmetom zmluvy, štrajky a pod. Za vyššiu moc sa však nepovažujú napr. výpadky vo výrobe, prerušenie dodávok energií, nesplnenie alebo oneskorenie dodávok od subdodávateľov a zásahy orgánov verejnej moci alebo nezískanie úradných povolení
- 9.8. Objednávateľ je oprávnený písomne odstúpiť od čiastkovej zmluvy bez uvedenia dôvodu. V prípade odstúpenia výlučne od čiastkovej zmluvy, zostáva táto zmluva naďalej v platnosti bez zmien a práva a

povinnosti zmluvných strán, ktoré z čiastkovej zmluvy vznikli ku dňu odstúpenia, sa primerane spravujú touto zmluvou resp. v prípade absencie zmluvnej úpravy všeobecne záväznými právnymi predpismi. Ak však dôjde k odstúpeniu od tejto zmluvy, zanikajú súčasne práva a povinnosti aj z čiastkovej zmluvy (ktorej záväzky nezankli niektorým z právom aprobovaných spôsobov zániku záväzkov). Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré vznikli do času odstúpenia, sa riadia touto zmluvou resp. v prípade absencie zmluvnej úpravy všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 9.9. Objednávateľ právo vypovedať túto zmluvu aj bez uvedenia dôvodu v 3-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola poskytovateľovi doručená výpoveď.
- 9.10. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy, resp. niektoré z jej vedľajších ustanovení je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu sledovanému touto zmluvou.

### **Článok 10. Záverečné ustanovenia**

- 10.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje, týkajúce sa každej z nich sú pravdivé, v súlade so skutočným stavom a zaväzujú sa vzájomne sa informovať o akejkoľvek zmene údajov tu uvedených bez zbytočného odkladu po tom, čo k takejto zmene došlo. Obe zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť druhej strane všetky údaje a informácie potrebné na právne uplatnenie všetkých práv vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 10.2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy, si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je v zmluve dohodnuté inak. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä výpoveď zmluvy, odstúpenie od zmluvy, výzvy na zaplatenie a akékoľvek výzvy na plnenie.
- 10.3. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou na doručovanie písomností podľa tejto zmluvy bude adresa sídla alebo korešpondenčná adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy, ibaže zmluvná strana oznámi druhej zmluvnej strane zmenu svojej adresy, podľa bodu 10.1 tohto článku zmluvy. V takom prípade sa za adresu, určenú na doručovanie, považuje táto oznámená adresa. Odosielajúca zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nedodržaním oznamovacej povinnosti adresáta v zmysle tohto bodu zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť náležité preberanie zásielok na uvedenej adrese. V prípade neprevzatia zásielky sa prejav vôle jednej zmluvnej strany, adresovaný druhej zmluvnej strane, považuje za doručený tretím (3.) dňom od uloženia neprevzatej zásielky u doručovateľa. To platí aj v prípade, ak sa druhá zmluvná strana so zásielkou neoboznámila alebo sa v mieste doručenia nezdržiava, s výnimkou prípadu, ak sa zmluvná strana so zásielkou nemohla oboznámiť v dôsledku pochybenia zo strany doručovateľa.
- V prípade nedoručiteľnej neuloženej zásielky sa zásielka považuje za doručenú dňom jej vrátenia zo strany doručovateľa odosielateľovi.
- Odstúpenie alebo výpoveď zmluvy (ak to zmluva alebo zákon pripúšťa) sa môže druhej zmluvnej strane oznámiť len formou zásielky s doručenkou. Predchádzajúce ustanovenia platia pre tento prípad obdobne.
- Pri ostatných spôsoboch doručovania (doručenie zaslaním faxovej alebo e-mailovej správy) ktoré neobsahujú právny úkon a slúžia len na účely urýchlenia vzájomnej komunikácie zmluvných strán, sa tieto považujú za dôjdené vytlačením potvrdenia o odoslaní faxovej správy z technického zariadenia odosielateľa alebo zobrazením potvrdenia o odoslaní e-mailovej správy na technickom zariadení odosielateľa. Týmto spôsobom (tzn. s uplatnením fikcie doručenia) je vylúčené adresovanie a doručovanie:
- (i) písomností, obsahujúcich prejavy vôle zmluvných strán, ktoré sú uvedené v bode 10.2. tohto článku;
  - (ii) ostatných písomností, ktoré majú u ich adresáta vyvolať právne účinky (tzn. zakladať, meniť alebo rušiť práva alebo povinnosti);
- tieto písomnosti musia byť adresátovi riadne doručené.

- 10.4. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení, ako aj inými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 10.5. Zmluvné strany potvrdzujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy aj dokumentov, na ktoré sa odvoláva. Tiež vyhlasujú, že ich vôľa bola slobodná a vážna, že zmluva je vyjadrená dostatočne určito a zrozumiteľne a bola uzavretá podľa zásad dobrých mravov a poctivého obchodného styku.
- 10.6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) origináloch, po dvoch (2) pre každú zo zmluvných strán.
- 10.7. Ak na inom mieste zmluvy nie je uvedené inak, akékoľvek zmeny a/alebo doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len vo forme písomných, riadne očíslovaných dodatkov k nej, podpísaných štatutárnym orgánom príslušnej zmluvnej strany, prípadne zmluvnou stranou/zmluvnými stranami splnomocnenou osobou, pričom táto plná moc musí byť v takom prípade súčasťou listiny o právnom úkone, ktorý splnomocnená osoba vykonala.
- 10.8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky, a to v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluvu zverejní objednávateľ.
- 10.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky  
Príloha č. 1a – Štruktúrovaný rozpočet ceny  
Príloha č. 2 - Cenník služieb pozemnej obsluhy lietadiel  
Príloha č. 3 - Cenník služieb odmrazovania lietadiel  
Príloha č. 4 – Cenník cargo handlingových služieb  
Príloha č. 5 – Zoznam subdodávateľov

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

-----  
**Ing. Vendelín Leitner**

štátny tajomník  
MV SR

-----  
**Ing. Dušan Keketi**

predseda predstavenstva  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s.

-----  
**Ing. Gabriel Domšitz**

člen predstavenstva  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s.



**Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky**

### **Balík služieb odbavenia leteckej techniky na letisku Bratislava.**

Zabezpečenie podpory letovej prevádzky a prepravy ústavných činiteľov lietadlami a vrtuľníkmi LÚMV SR.

Predmetom zákazky je balík služieb odbavenia leteckej techniky na Letisku M. R. Štefánika Bratislava. Službami, vykonávanými poskytovateľom sa rozumejú nasledovné činnosti:

**1. Rozsah pozemnej obsluhy pre lety do 20 cestujúcich (vrátane), pokiaľ nie je písomne dohodnuté a potvrdené inak, vybavované cez Terminál všeobecného letectva (ďalej len „GAT“):**

- Administratíva a dohľad:
  - pomoc objednávateľovi v jeho činnosti príslušným spôsobom;
  - služby súvisiace s dohľadom pred, počas a po odlete lietadla a ostatné administratívne služby požadované objednávateľom;
  - zhromažďovanie, odosielanie a prijímanie všetkých správ, súvisiace s obsluhou poskytnutou poskytovateľom;
  - informovanie všetkých zainteresovaných strán o zabezpečení letu objednávateľa;
  - zabezpečenie vhodných prostriedkov komunikácie medzi pozemnou stanicou a objednávateľom (letiskový dispečing - lietadlo);
- Vybavenie cestujúcich:
  - asistencia pri odlete a prírlete, transfere alebo tranzite cestujúcich;
  - asistencia cestujúcim pri prechode cez pasovú a bezpečnostnú kontrolu pred odletom lietadla a cez pasovú kontrolu v prípade prírletu lietadla;
  - preprava cestujúcich a batožín z/do lietadla a do/z terminálu (1x prírlet, 1x odlet);
  - zabezpečenie bezpečnostnej prehliadky členov posádky, cestujúcich a batožiny, v prípade potreby fyzickej prehliadky osôb a batožiny;
- Vybavenie lietadla na ploche a iné:
  - sprostredkovanie výkonu plnenia lietadla leteckými pohonnými látkami;
  - zabezpečenie kontroly prírstupu k lietadlu;
  - nástup/výstup cestujúcich do/z paluby lietadla, nakladanie a vykladanie lietadla, vrátane zabezpečenia a prevádzky vhodných prostriedkov;
  - preprava batožiny medzi lietadlom a terminálom;
  - ťahanie a vytlačanie lietadla pri prírlete a odlete, ako aj zabezpečenie a prevádzky vhodných zariadení na vyžiadanie;
  - vypúšťanie a napúšťanie toaliet;
  - zabezpečenie plnenia pitnou vodou.
  - zabezpečenie plnenia pozemných mechanizmov LÚMV motorovou naftou.

Typ lietadla
A319
F100

**2. Rozsah štandardných služieb pozemnej obsluhy pre lety nad 20 cestujúcich vybavované cez hlavný letiskový terminál :**

- Administratíva a dohľad:
  - pomoc objednávateľovi v jeho činnosti príslušným spôsobom;

## Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky pre časť 1 – Letisko Bratislava

- služby súvisiace s dohľadom pred, počas a po odlete lietadla a ostatné administratívne služby požadované objednávatelom;
- zhromažďovanie, odosielanie a prijímanie všetkých správ, súvisiace s obsluhou poskytnutou poskytovateľom;
- informovanie všetkých zainteresovaných strán o zabezpečení letu objednávateľa;
- zabezpečenie vhodných prostriedkov komunikácie medzi pozemnou stanicou a objednávatelom (letiskový dispečing - lietadlo).
- Vybavenie cestujúcich a batožín:
  - asistencia pri odlete a prilete, transfere alebo tranzite cestujúcich vrátane kontroly dokladov, zapísania batožiny a jej preprava do triediarne;
  - manipulácia s batožinou v triediarni, jej príprava na odlet, ako aj preprava batožiny po prilete z triediarne na miesto výdaja;- nakladanie a vykladanie batožiny na/zo zariadenia určeného na jej premiestnenie do triediarne a naopak;
  - nakladanie a vykladanie tovaru do/z lietadla
  - preprava cestujúcich a batožín z/do lietadla a do/z terminálu (1x prílet, 1x odlet);
  - zabezpečenie bezpečnostnej prehliadky členov posádky, cestujúcich a batožiny, v prípade potreby fyzická prehliadka osôb a batožiny;
- Vybavenie lietadla na ploche a iné:
  - sprostredkovanie výkonu plnenia lietadla leteckými pohonnými látkami;
  - nástup/výstup cestujúcich do/z paluby lietadla, nakladanie a vykladanie lietadla, vrátane zabezpečenia a prevádzky vhodných prostriedkov;
  - ťahanie a vytlačanie lietadla pri prilete a odlete, ako aj zabezpečenie a prevádzky vhodných zariadení na vyžiadanie;
  - vypúšťanie a napúšťanie toaliet;
  - zabezpečenie plnenia pitnou vodou;
  - zabezpečenie plnenia pozemných mechanizmov LÚMV motorovou naftou.
  - zabezpečenie kontroly prístupu k lietadlu a vyhradeným oblastiam.

Typ lietadla
A319
F100

### 3. Rozsah pozemnej obsluhy pre lety do 20 cestujúcich (vrátane), pokiaľ nie je písomne dohodnuté a potvrdené inak, vybavované cez Terminál všeobecného letectva (ďalej len „GAT“) :

- Administratíva a dohľad:
  - pomoc objednávateľovi v jeho činnosti príslušným spôsobom;
  - služby súvisiace s dohľadom pred, počas a po odlete vrtuľníka a ostatné administratívne služby požadované objednávatelom;
  - zhromažďovanie, odosielanie a prijímanie všetkých správ, súvisiace s obsluhou poskytnutou poskytovateľom;
  - informovanie všetkých zainteresovaných strán o zabezpečení letu objednávateľa;
  - zabezpečenie vhodných prostriedkov komunikácie medzi pozemnou stanicou a objednávatelom (letiskový dispečing - vrtuľník);
- Vybavenie cestujúcich:
  - asistencia pri odlete a prilete, transfere alebo tranzite cestujúcich;
  - asistencia cestujúcim pri prechode cez pasovú a bezpečnostnú kontrolu pred odletom vrtuľníka a cez pasovú kontrolu v prípade priletu vrtuľníka;
  - preprava cestujúcich a batožín z/do vrtuľníka a do/z terminálu (1x prílet, 1x odlet);
  - zabezpečenie bezpečnostnej prehliadky členov posádky, cestujúcich a batožiny, v prípade potreby fyzickej prehliadky osôb a batožiny;

Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky pre časť 1 – Letisko Bratislava

- Vybavenie vrtuľníka na ploche a iné:
  - sprostredkovanie výkonu plnenia lietadla leteckými pohonnými látkami;
  - zabezpečenie kontroly prístupu k vrtuľníku;
  - nástup/výstup cestujúcich do/z paluby vrtuľníka, nakladanie a vykladanie vrtuľníka, vrátane zabezpečenia a prevádzky vhodných prostriedkov;
  - preprava batožiny medzi vrtuľníkom a terminálom;

<b>Typ vrtuľníka</b>
Bell 429
Mi 17

**Príloha č. 1a – Štruktúrovaný rozpočet ceny**

Balík služieb odbavenia leteckej techniky na letisku Bratislava

Typ lietadla	Počet cestujúcich	Terminál	Jednotková Cena za požadovaný rozsah pozemnej obsluhy v EUR bez DPH	Predpokladaná početnosť pozemnej obsluhy za 48 mesiacov	Celková cena za predpokladaný počet pozemnej obsluhy / typ lietadla
A319	do 20 (vrátane)	Terminál všeobecného letectva		215	0,00 €
A319	21 +	Hlavný terminál		130	0,00 €
F100	do 20 (vrátane)	Terminál všeobecného letectva		303	0,00 €
F100	21 +	Hlavný terminál		38	0,00 €
Bell 429	do 20 (vrátane)	Terminál všeobecného letectva		104	0,00 €
Mi 17	do 20 (vrátane)	Terminál všeobecného letectva		98	0,00 €
<b>Celková cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky vyjadrená v EUR bez DPH</b>					<b>0,00 €</b>

**A319, 91 miest na sedenie, 76 t, do 20 PAX**

**Položkovité nacenenie cez GAT:**

	nová cena	poznámka
handlingová asistencia toalety vypustenie/napustenie pitná voda autobus po ploche ARR, DEP batožinový pás ARR, DEP el. vozík a prípojný vozík ARR, DEP nakladači 3 os. ARR, DEP 2 ks schody ARR, DEP 1,5 hod. špalky		na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy
<b>spolu</b>		

**A319, 91 miest na sedenie, 76 t, nad 20 PAX**

**Položkovité nacenenie cez hl. terminál:**

	nová cena	poznámka
handlingová asistencía toalety vypustenie/napustenie pitná voda autobus po ploche ARR, DEP batožinový pás ARR, DEP baggage hndl systém 0,85 x 91 pax DEP el. vozík a 2x prípojný batožinový vozík ARR, DEP nakladači 4 os. ARR, DEP výpravňa 6 os. a ramp agent 1 os. ARR, DEP 2 ks schody ARR, DEP 1,5 hod. špalky		na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy
<b>spolu</b>		



**F100, 28 miest na sedenie, 45 t, do 20 PAX**

**Položkovité nacenenie:**

	nová cena	poznámka
handlingová asistencia		
toalety vypustenie/napustenie		
pitná voda		na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy
autobus po ploche ARR, DEP		
batožinový pás ARR, DEP		na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy
el. vozík a prípojný vozík ARR, DEP		na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy
nakladači 3 os. ARR, DEP		na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy
1 ks schody ARR, DEP 1,5 hod.		
špalky		
<b>spolu</b>		

**F100, 28 miest na sedenie, 45 t,nad 20 PAX**

**Položkovité nacenenie:**

	nová cena	poznámka
handlingová asistencia toalety vypustenie/napustenie pitná voda autobus po ploche ARR, DEP baggage hndl system 0,85 (1 EUR) x 28 pax DEP batožinový pás ARR, DEP el. vozík a prípojný batožinový vozík ARR, DEP nakladači 1 (pôvodne 3) os. ARR, DEP výpravňa 4 os. a ramp agent 1 os. ARR, DEP 1 ks schody ARR, DEP 1,5 hod. špalky		na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy  na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy na vyžiadanie podľa bodu 3.1 zmluvy
<b>spolu</b>		

**Bell 429, 6-8 miest na sedenie, 4 t**

**Položkovité nacenenie:**

	nová cena	poznámka
handlingová asistencia		
preprava mikrobusedom po ploche (a/c do 4t) 2x		
<b>spolu</b>		

**Mi 17, 10 miest na sedenie, 13 t**

**Položkovité nacenenie:**

	nová cena	poznámka
handlingová asistencia		
preprava mikrobusedom po ploche (a/c od 5t) 2x		
<b>spolu</b>		

**Príloha č. 2 - Cenník služieb pozemnej obsluhy lietadiel**

**Cenník služieb pozemnej obsluhy Letiska M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a. s. (BTS)**  
**BRATISLAVA AIRPORT HANDLING SERVICES PRICE LIST**  
 Effective from / Platný od June 1, 2022

REPRESENTATION	UNIT	EUR
<b>Handling Assistance / Asistencia k službám obsluhy</b>		
Adm. Functions, Supervision and Coordination of Svcs contracted with 3rd Party(ies) / Administratíva, dohľad a koordinácia služieb tretích strán		
a/c up to 30t MTOM / Lietadlo do 30t MTOM	action	
a/c from 31t to 60t MTOM / Lietadlo od 31t do 60t MTOM	action	
a/c from 61t MTOM/ Lietadlo nad 61t MTOM	action	
<b>PASSENGER SERVICES</b>		
<b>Extra Passenger Services / Extra služby pre cestujúcich</b>		
Load/offload Passenger with Reduced Mobility PRM / Naloženie/vyloženie cestujúceho s obmedzenou pohyblivosťou	1 pax	
Wheelchair / Invalidný vozík	1x	
Unaccompanied minor (UM) Assistance / Nedoprevádzané dieťa	1 pax	
Business Lounge access - Main Terminal / VIP salónik - hlavný terminál	1 pax	
Full VIP Terminal Service / Služby VIP terminálu	1 depart. pax	
<b>RAMP SERVICES</b>		
<b>Baggage Handling / Handling zapísanej batožiny</b>		
Checked baggage - baggage handling system / Handling batožín na odlet	1 pax	
Reloading of baggage from a/c to other a/c / Prekládka batožiny z lietadla do iného lietadla		
up to 150 pax / do 150 cest.	action	
from 151 to 250 pax / od 151 do 200 cest.	action	
from 251 pax / od 251 cest.	action	
Off-load bag of pax with failed/denied boarding / Vyloženie bag cestujúceho, ktorý sa nedostavil na odlet/bol vylúčený z prepravy	1 bag	
each next / každá ďalšia	1 bag	
Baggage identification on the apron / Identifikácia batožiny na vybavovacej ploche	20 min	
PIR filling out and administration / PIR - zaevidovanie do systému a administrácia	1 PIR	
Baggage Tracing (Worldtracer) / Pátranie po batožine (Worldtracer)	action	
Arrange delivery of mishandled baggage to pax / Doručenie stratenej batožiny cestujúcemu	1 bag	
<b>Parking / Parkovanie</b>		
Anchor of a/c - fixed anchor / Ukotvenie lietadla	1x	
Wheel-chocks / Zarážky kolies lietadla	1x	
<b>Loading and Unloading / Nakladanie a vykladanie</b>		
Passenger steps max. 40 min. / Schody pre cestujúcich	1x	
each next / každých ďalších	20 min	
Assembly steps / Montážne schody	20 min	
Bus transportation on apron / Preprava autobusom po ploche	1x	
Minibus transportation on the apron / Preprava minibusom po ploche		
a/c up to 4t MTOM / Lietadlo do 4t MTOM	1x	
a/c from 5t MTOM / Lietadlo od 5t MTOM	1x	
Bus / minibus - standing time / Autobus / minibus - čakanie	20 min	
<b>Materials</b>		
Ballast / balast	25 kg	
Spreader (wooden) / podpera (drevená)	1 pc	
Tie-down material (rings) / upevňovacie krúžky	1 pc	
Lashing material / upevňovacie lano	1 pc / 5 m	
<b>Starting / Start up procedúry</b>		
Air Starting Unit / Vzduchový štartér		
one start (max. 20 min.) / Jeden štart (max. 20 min)	action	
each next / každých ďalších	10 min	
Ground Power Unit / Pozemný zdroj		
APU or motor start-up (max 10 min.) / Štart APU alebo motorov (max. 10min)	action	
each next / každých ďalších	20 min.	
Generator 220V / Elektrocentrála 220V	20 min.	
Fan Blade Deicing (using hot air) / Ohrev leteckých motorov		
one use (max. 40 min.)	action	
each next	20 min.	
<b>Moving of aircraft / Ťhanie lietadla</b>		
Tow-in a/c / Ťhanie lietadla		
up to 40t MTOM / do 40t MTOM	1x	
from 41t to 250t MTOM / od 41t do 250t MTOM	1x	
Push-back a/c / Vytlačenie lietadla		
up to 40t MTOM / do 40 t MTOM	1x	
from 41t to 250t MTOM / od 41t do 250t MTOM	1x	

<b>Cleaning / Čistenie</b>	
Interior cleaning (incl. material and garbage) - seat capacity / Čistenie lietadla (vrátane materiálu a odpadu) - počet sedadiel	
up to 50 seats	1 action
from 51 to 130 seats / od 51 do 130 sedadiel	1 action
from 131 to 190 seats / od 131 do 190 sedadiel	1 action
from 191 to 230 seats / od 191 do 230 sedadiel	1 action
from 231 seats / nad 230 sedadiel	1 action
Remove and Destroy litter/waste / Odstránenie a zneškodnenie odpadu	1 x
Removal of any contamination by airsickness / odstránenie znečistenia	1 x
Desinfection of a/c / Dezinfekcia lietadla	1 action
Folding blankets / Skladanie prikrývkov	1 pc
Changing headrest covers / Výmena záhlavníkov	1 pc
Replace pillow covers / výmena vanúšových návlekov	1 pc
Toilet Service / Toalety	
Draining of water / Vypúšťanie toaliet	1x
Refilling of water / Doplňenie vody do toaliet	1x
Water Service / Pitná voda	
Refilling of water into a/c / Plnenie lietadla pitnou vodou	1x
Refilling a/c system with Nitrogen / Plnenie systému lietadla dusíkom	1 bottle
Liquidation of oil pollution / Likvidácia ropných únikov	
up to 50kg of used material / do 50 kg použitého materiálu	1x
over 50 kg of used material / nad 50 kg použitého materiálu	1x
<b>Load Control, Communications and Flight Operations</b>	
Ramp and Load Control management / Riadenie vybavovania nákladu	20 min.
each next / každých ďalších	20 min.

#### CARGO SERVICES

<b>Cargo Loading Equipment / Nakladacie zariadenia</b>	
Baggage cart / Prípojné vozíky na batožinu	20 min.
Conveyor belt / Nakladací pás	20 min.
Container Dolly / Kontajnerové vozíky	20 min.
Pallet Dolly / Paletový vozík	20 min.
Forklift up to 3t / Vysokozdvížny vozík do 3t	20 min.
Electric trolley / Motor trolley / Elektrický / motorový vozík	
up to 3,5t / do 3,5t	20 min.
over 3,6t / nad 3,6t	20 min.
Pallet Loader / Paletový nakladač	
up to 7,5t / do 7,5t	20 min.
up to 14t / do 14t	20 min.
Telescopic loader / Teleskopický nakladač	
up to 7t / do 7t	20 min.
up to 16t / do 16t	20 min.
High working platform / Vysokozdvížná plošina	
up to 13m / do 13m	20 min.
up to 27m / do 27m	20 min.
Autocrane up to 20t / Autožeriav do 20t	20 min.

#### CATERING SERVICES

Order catering (3rd Party) / Objednávka cateringu (tretia strana)	price on request
Reloading catering supplies from acft to another acft / Prekládka cateringu z lietadla do iného lietadla	
up to 100 pax / do 100 cest.	action
up to 199 pax / do 199 cest.	action
over 200 pax / nad 200 cest.	action
Catering installation (loading) / Catering - inštalácia (nakladanie)	
a/c configuration up to 100 pax / Konfigurácia lietadla do 100 cest.	action
a/c configuration up to 199 pax / Konfigurácia lietadla do 199 cest.	action
a/c configuration over 200 pax / Konfigurácia lietadla nad 200 cest.	action
Catering material	
ice / Ľad	1kg
plastic bag / Plastové vrece	1pc
hot water / Horúca voda	1l
coffee / Káva	1l
Catering transport vehicles / Vozidlá na prepravu cateringu	
highlift truck / Vysokozdvížne vozidlo	20 min.
pick-up car / Dodávka	20 min.
Catering waste disposal (flights from 3rd countries) / Odpad z cateringu (tretie krajiny)	
plastic bag / Plastová taška s osobitnou nálepkou	1kg
plastic bag / Plastová taška s osobitnou nálepkou	1pc
Catering Cool Storage / Uskladnenie cateringu v chladniacom boxe	
Trolley / Vozík	1pc/1H
Food Box / Krabica	1pc/1H

**SUPPORT SERVICES**

Qualified worker / Kvalifikovaný pracovník	1 H
Fire assistance / Protipožiarna asistencia	20 min.
Ambulance car / Sanitka	1x
Pumping of wheels / Hustenie pneumatík	
First one / Prvá pneumatika	1x
each next / každá ďalšia	1x

**MISCELLANEOUS**

Printing of flight package information / Tlač letovej prípravy	
up to 40 pages / do 40 strán	1x
from 41 pages / od 41 strán	1x
Flight package provision (meteo, notam/snowtam, check/revision of FLP)	1 package
Administrative act, reimbursement, change of order, arrangements, documents provided upon request	1x
Delivery of penalty invoice / Vystavenie penalizačnej faktúry	1x
Delivery of reminder for delay with payment / Vystavenie upomienky za omeškanie s úhradou	1x
Disbursement 3rd Party Deliveries (Taxi, Limo, Hotel) / Služby dodávané treťou stranou	
Airport street-sweeper / Letiskový zametač	20 min.

**Poznámka:**

Ceny sa budú uplatňovať na všetky služby poskytnuté mimo časový rozsah 1 hodiny pred odletom a 30 minút po prilete (balíkovej ceny za poskytnuté služby). Poskytovateľ si vyhradzuje právo, že výška ceny sa počnúc kalendárnym rokom, ktorý bude nasledovať po kalendárnom roku, v ktorom došlo k uzavretiu Zmluvy, a v nasledujúcich kalendárných rokoch automaticky raz ročne zvýši o mieru inflácie, meranú indexom spotrebiteľských cien, zverejnenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok. Táto úprava sa zohľadní a vykoná v prvej faktúre, vystavenej po zverejnení miery inflácie za uplynulý kalendárny rok, a to vrátane doúčtovania rozdielu medzi pôvodnou a zvýšenou cenou od 1. januára nového kalendárneho roka. Takto upravená cena bude základom pre ďalšie zvýšenie ceny o mieru inflácie v nasledujúcom období.



**Príloha č. 3 - Cenník služieb odmrazovania lietadiel**

**Cenník služieb odnámrazovania lietadiel Letiska M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)****BRATISLAVA AIRPORT DE-/ANTI-ICING SERVICES PRICE LIST**  
Effective from FEBRUARY 15, 2022**Aircraft De-/Anti-Icing Equipment (without De-/Anti-Icing Liquid)**

Description	MTOM (t)	Unit	EUR
De-/Anti-Icing equipment for aircraft	< 3 t	per application	
De-/Anti-Icing equipment for aircraft	< 13 t	per application	
De-/Anti-Icing equipment for aircraft	< 34 t	per application	
De-/Anti-Icing equipment for aircraft	< 64 t	per application	
De-/Anti-Icing equipment for aircraft	< 89 t	per application	
De-/Anti-Icing equipment for aircraft	> 90 t	per application	

**Aircraft De-/Anti-Icing Liquid**

De-Icing Liquid (Type I)	per liter
Anti-Icing Liquid (Type II)	per liter
Hot Water	per liter

**Poznámka:**

Poskytovateľ si vyhradzuje právo, že výška ceny sa počnúc kalendárnym rokom, ktorý bude nasledovať po kalendárnom roku, v ktorom došlo k uzavretiu Zmluvy, a v nasledujúcich kalendárných rokoch automaticky raz ročne zvýši o mieru inflácie, meranú indexom spotrebiteľských cien, zverejnenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok. Táto úprava sa zohľadní a vykoná v prvej faktúre, vystavenej po zverejnení miery inflácie za uplynulý kalendárny rok, a to vrátane doúčtovania rozdielu medzi pôvodnou a zvýšenou cenou od 1. januára nového kalendárneho roka. Takto upravená cena bude základom pre ďalšie zvýšenie ceny o mieru inflácie v nasledujúcom období.

**Príloha č. 4 – Cenník cargo handlingových služieb**

**CENNÍK ZA CARGO HANDLINGOVÉ SLUŽBY**

**A) EXPORT**

	EUR	UNIT
<b>Základný poplatok RATE*</b>		<b>flight</b>
<b>1) Manipulačný poplatok v exporte MPE</b>		<b>action</b>
<b>2) Príplatky</b>		
a) Nebezpečný tovar**		<b>action</b>
b) Cenné a krehké zásielky (VAL, VUN)		<b>action</b>
c) Expresné zásielky		<b>action</b>
d) Zásielky po uzávierke letu (LAT- Latest Acceptance Time)***		<b>action</b>
e) Nesprávne naskladnené zásielky***		<b>action</b>
f) Živé zvieratá (AVI)		<b>action</b>
g) Ľudské pozostatky (HUM)		<b>action</b>
<b>3) Ďalšie poplatky</b>		
a) Vystavenie leteckého nákladného listu (AWB)		<b>za každé AWB</b>
b) Oprava AWB na žiadosť objednávateľa		<b>action</b>
c) Vystavenie Charges Correction Advice (CCA)		<b>action</b>
d) Manuálny data capturing per HAWB/MAWB		<b>action</b>
e) Tlač etikiet		<b>1 etiketa</b>
f) IATA HAZARD LABEL		<b>1 etiketa</b>
<b>4) Skladovanie</b>		
a) Do 24 hodín		
b) Nad 24 hodín		
Poplatok sa aplikuje na počítateľnú hmotnosť zásielky a za zásielku, ktorá zostáva v sklade z dôvodov nezavinených Letiskom M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS). Skladovanie tovaru nie je účtované v sobotu, v nedeľu a v štátny sviatok.		
<b>5) Prepravné služby na vyžiadanie ( doručenie AWB ) – jazda</b>		<b>action</b>
Areál Letiska M.R. Štefánika (Skyport, CHS Trade, DHL)		

Vysvetlivky:

\* Minimálny poplatok za odbavenie letu je účtovaný vo výške ,- €

\*\*Poplatok bude účtovaný aj pri opakovanej kontrole, pokiaľ predložená deklarácia nezodpovedala IATA DGR.

\*\*\*Poplatok je účtovaný len pri zásielkach RFS (náhradná letecká doprava) a to za každých 30 min po stanovenom LAT

**B) IMPORT**

	EUR	UNIT
<b>Základný poplatok RATE*</b>		<b>flight</b>
<b>1) Manipulačný poplatok v importe MPI</b>		
Hmotnosť zásielky:		
do 3 kg		<b>action</b>
nad 4 kg	do 10 kg	<b>action</b>
nad 11 kg	do 100 kg	<b>action</b>
nad 101 kg	do 500 kg	<b>action</b>
nad 501 kg	do 1000 kg	<b>action</b>
nad 1001 kg	do 2000 kg	<b>action</b>
nad 2001 kg		<b>action</b>
<b>2) Príplatky</b>		
a) Vybavenie expresných zásielok**	<b>príplatok 100 %</b>	<b>z poplatku MPI</b>
b) Cenný tovar (VAL, VUN)		<b>action</b>
c) Ľudské pozostatky (HUM)		<b>z poplatku MPI</b>
d) Živé zvieratá (AVI)		<b>z poplatku MPI</b>
<b>3) Zásielky „Charges Collect“ (CC)</b>		
<b>4) Zasielanie avíza</b>		
a) Doporučený list, fax, mail***		<b>action</b>
b) Každé ďalšie avízo		<b>action</b>
<b>5) Skladovanie</b>		
a) Do 3 dní	<b>bezplatne</b>	<b>action</b>
b) Od 4 dňa		
Skladné sa počíta za každý začatý deň a to spätne od 4. dňa a pri výpočte skladného sa aplikuje počítateľná hmotnosť zásielky. Skladovanie tovaru nie účtované v sobotu, v nedeľu a v štátny sviatok.		
<b>6) Posielanie dokumentácie na vyžiadanie zákazníka (scan, fax, mail...)</b>	<b>1 list/mail</b>	
<b>7) Fotodokumentácia</b>	<b>snímka</b>	

Vysvetlivky:

\* Minimálny poplatok za odbavenie letu je účtovaný vo výške ,- €

\*\*Príplatok sa nevzťahuje na živé ľudské orgány, lieky na záchranu života a na HUM

\*\*\*Dôm zaslania avíza sa považuje deň jeho odoslania niektorým z vyššie uvedených spôsobov.

**C) OSTATNÉ**

	EUR	UNIT
<b>1) Likvidácia zásielky*</b>		
<b>2) Nakládka/vykládka zásielok do vozidla</b>		
a) manipulácia vysokozdvížným vozíkom (30 min.)		
<b>3) Váženie zásielky</b>		
a) do 10 kg		action
b) nad 11 kg		action
c) nad 100 kg		action
d) nad 500 kg		action
e) nad 1000 kg		action
f) nad 2000 kg		action
<b>4) Spevňovanie zásielky obalovou fóliou/páskou</b>		
a) do 10 kg		action
b) nad 11 kg		action
c) nad 100 kg		action
d) nad 500 kg		action
<b>5) Sankčný príplatok**</b>		
<b>6) Ukončovanie colných dokladov</b>		
<b>7) Kopírovacie služby, tlač dokumentácie</b>		1 strana
<b>8) Poskytnutie IATA rate na vyžiadanie</b>		action
<b>9) Obsluha živých zvierat (kŕmenie a pod.)</b>		za 1 zviera
<b>10) Prevoz zásielky veterinárnej povahy k vyžiadanej kontrole PVS</b>		za 1 zásielku

Poznámka:

\*Výška ceny likvidácie sa stanovuje od druhu a hmotnosti zásielky, ako aj od spôsobu jej likvidácie, pričom minimálny poplatok je vo výške €

\*\*Poplatok bude aplikovaný, ak dátum na doklade „Príkaz na vyskladnenie“ a dátum skutočného vyskladnenia je rozdielny.

Manipulačné poplatky sú aplikovateľné z počítateľnej hmotnosti. Počítateľnou hmotnosťou je volumetrická váha.

Všetky ceny sú uvedené bez príslušnej výšky DPH.

Poskytovateľ si vyhradzuje právo, že výška ceny sa počnúc kalendárnym rokom, ktorý bude nasledovať po kalendárnom roku, v ktorom došlo k uzavretiu Zmluvy, a v nasledujúcich kalendárných rokoch automaticky raz ročne zvýši o mieru inflácie, meranú indexom spotrebiteľských cien, zverejnenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok. Táto úprava sa zohľadní a vykoná v prvej faktúre, vystavenej po zverejnení miery inflácie za uplynulý kalendárny rok, a to vrátane doúčtovania rozdielu medzi pôvodnou a zvýšenou cenou od 1. januára nového kalendárneho roka. Takto upravená cena bude základom pre ďalšie zvýšenie ceny o mieru inflácie v nasledujúcom období.

**Príloha č. 5 – Zoznam subdodávateľov**

**Príloha č. 5 k Rámcovej dohode – Zoznam subdodávateľov**

**Názov zákazky:**

**„Balík služieb odbavenia leteckej techniky na Letisku Bratislava“**

**Časť č.: 1**

**Identifikácia uchádzača:**

Obchodné meno: Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Sídlo: Letisko M.R. Štefánika, Bratislava II 823 11

IČO: 35 884 916

Meno oprávnených osôb uchádzača: Ing. Dušan Keketi, predseda predstavenstva

Ing. Gabriel Domšitz, člen predstavenstva

Dolu podpísaná osoba oprávnená konať za uchádzača týmto čestne vyhlasujem, že na realizácii predmetu zákazky s názvom „**Balík služieb odbavenia leteckej techniky na Letisku Bratislava**“  
**Časť č.: 1** zákazky

sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

Obchodné meno alebo názov subdodávateľa: **SLOVCLEAN a.s.**

Adresa pobytu alebo sídla: **Račianska 96, 831 02 Bratislava - mestská časť Rača**

Identifikačné číslo: **35 956 526**

údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa:

- meno a priezvisko: **Martin Záhora – predseda predstavenstva**

- adresa pobytu: **Hrušovská 52/A, 821 07 Bratislava - mestská časť Vrakuňa**

Stručný opis predmetu subdodávky: **upratovanie lietadiel**

- Na poskytovanie niektorých plnení, ktoré tvoria súčasť poskytovaných plnení pre objednávateľa, má poskytovateľ, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve právo uzatvárať subdodávateľské zmluvy.
- Poskytovateľ uvádza zoznam všetkých známych subdodávateľov podľa Zákona o verejnom obstarávaní v tejto prílohe č. 5 zmluvy, ktorá tvorí jej nedeliteľnú súčasť. Údaje o subdodávateľoch sú uvedené v rozsahu: a) identifikačné údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu: obchodné meno alebo názov, adresa sídla alebo miesta podnikania, IČO ak bolo pridelené, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa, b) stručný opis predmetu subdodávky.
- Objednávateľ týmto v zmysle ust. § 41 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní určuje pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas plnenia tejto zmluvy nasledovne:
  - a) Poskytovateľ je oprávnený zmeniť a/alebo doplniť subdodávateľa počas trvania zmluvy,
  - b) V prípade doplnenia a/alebo zmeny niektorého zo subdodávateľov je poskytovateľ povinný objednávateľovi najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom subdodávateľ začne plniť predmet zmluvy, predložiť písomné oznámenie o zmene a/alebo doplnení subdodávateľa, ktoré bude obsahovať údaje o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu podľa bodu 2 tejto prílohy č.5 k zmluve. Poskytovateľ pri výbere subdodávateľa musí postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, takéto doplnenie a/alebo zmena niektorého zo subdodávateľov nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Zmluve.
  - c) Poskytovateľ zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe zmluvy realizoval sám. Poskytovateľ zodpovedá za odbomú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke,



- d) Poskytovateľ je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme,
- e) Poskytovateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj výsledok vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.
- Porušenie povinností poskytovateľa podľa bodov 2 a 3 predstavuje nepodstatné porušenie tejto Zmluvy.
  - Poskytovateľ je partnerom verejného sektora a aj bude počas celej doby platnosti a účinnosti zmluvy a je ako taký zapísaný v registri v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „register“).
  - Povinnosť byť zapísaný v registri podľa zákona o registri partnerov verejného sektora sa vzťahuje aj na subdodávateľov poskytovateľa po celú dobu trvania zmluvy.